

- DK:** Brugsanvisning for **bade-/toiletstol, badebænke og taburet**
Beregnet til brug ved badning/brusning og toiletbesøg
- EN:** User guide for **shower/commode chair, shower stools and small shower stool**
Intended for use at bathing/showering and toilet visit
- DE:** Gebrauchsanweisung für **dusch-/toilettenstuhl Dusche Bänke und Hocker**
Stuhl für Dusch/Toiletten Gebrauch
- SV:** Bruksanvisning för **dusch-/toalettstol Dusch bänkar och Pall**
Avsedd att användas vid bad/ dusch och toalettbesök
- NO:** Brukarveiledning for **dusj-/toalettstol Dusj benker og Krakk**
Designet for bruk når badning/ dusjing og toalettbesøk
- FI:** Käyttöohje **kylpy/suihkutuolit/penkit ja jakkarat**
Suunniteltu käytettäväksi kylvyn aikana/suihkussa ja WC:käynneillä
- NL:** Aanwijzingen voor **douche/toiletstoel Douche bankjes en Kruk**
Ontworpen voor gebruik bij het baden/douchen en toiletbezoek
- FR:** Guide d'utilisation chaise de **douche/commode tabourets de douche et petit tabouret de douche**. Destiné à être utilisé lors du bain/de la douche et de la visite aux toilettes
- IT:** Manuale d'uso per sedia da **doccia/commode Sgabelli da doccia e sgabelli da doccia piccoli**. Destinato all'uso durante il bagno/doccia e la visita al bagno



DK: Oversigt

EN: Overview

DE: Überblick

SV: Översikt

NO: Oversikt

FI: Yleiskatsaus

NL: Overzicht

FR: Aperçu

IT: Panoramica

DK: Side 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Side 7-11: Neptun, aluminium &

Neptun Super Soft, aluminium

Side 12-15: Neptun Badetaburet

Side 16-22: Teleskopbadebænk

EN: Page 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Page 7-11: Neptun, aluminium &

Neptun Super Soft, aluminium

Page 12-15: Neptun Small shower stool

Page 16-22: Adjustable shower stool

DE: Site 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Site 7-11: Neptun, aluminium &

Neptun Super Soft, aluminium

Site 12-15: Neptun Kleine Hocker

Site 16-22: Duschhocker, höhenverstellbar

SV: Sida 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Sida 7-11: Neptun, aluminium &

Neptun Super Soft, aluminium

Sida 12-15: Neptun Duschpall

Sida 16-22: Teleskop duschstol

NO: Side 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Side 7-11: Neptun, aluminium &

Neptun Super Soft, aluminium

Side 12-15: Neptun dushj Krakk

Side 16-22: Teleskopdushj benker

FI: Sivut 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Sivut 7-11: Neptun, alumiini &

Neptun Super Soft, alumiini

Sivut 12-15: Neptun jakkara

Sivut 16-22: Suihkupenkki korkeussäädöllä

NL: Pagina 2-6: Neptun & Neptun Super Soft

Pagina 7-11: Neptun, aluminium &

Neptun Super Soft, aluminium

Pagina 12-15: Neptun Kruk

Pagina 16-22: Telescoop Douche bankjes

FR: Page 2-6 : Neptun et Neptun Super Soft

Page 7-11 : Neptune, aluminium et

Neptune Super Soft, aluminium

Page 12-15: Tabouret de douche Neptun Small

Page 16-22: Tabouret de douche réglable

IT: Pagina 2-6: Neptun e Neptun Super Soft

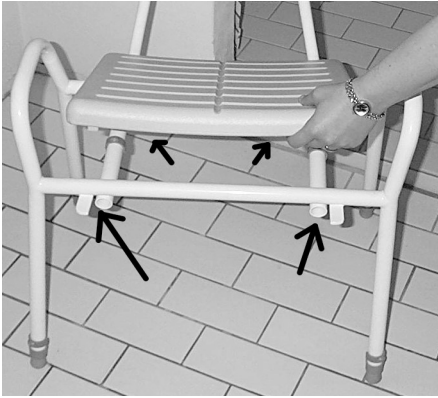
Pagina 7-11: Nettuno, alluminio e

Neptun Super Soft, alluminio

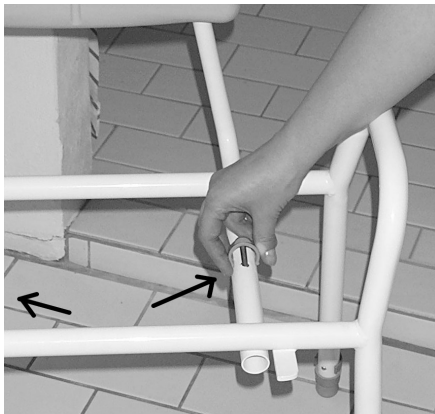
Pagine 12-15: Neptun Sgabello da doccia piccolo

Pagina 16-22: Sgabello da doccia regolabile

Neptun & Neptun Super Soft



- DK:** Sædet klikkes på plads mellem de 4 stykker fladstål.
- EN:** The seat snaps into place between the 4 pieces of flat steel
- DE:** Der Sitz einrastet zwischen den 4 Stück Flachstahl
- SV:** Sätet snäpper på plats mellan de 4 bitar av platt stål
- NO:** Setet låses på plass mellom 4 stykker av flat stål
- FI:** Istuinlevy napsahtaa paikalleen tukeutuen rungon 4 lattarautaan
- NL:** De zitting vastklikt tussen de 4 stuks van platte staalproducten
- FR:** Le siège s'enclenche entre les 4 pièces d'acier plat
- IT:** Il sedile scatta in posizione tra i 4 pezzi di acciaio piatto



- DK:** Montering af ryg. Sædet klikkes af og ryggen skubbes ind i de to rygs tænger. Ryggen placeres nu i den ønskede position og derefter sættes clipsene i hullerne og sædet kan klikkes på igen.
- EN:** Mounting the back. The seat clicks off and back pushed into the two back pole. The back is now placed in the desired position and then put the clips in the holes and the seat can be clicked again.
- DE:** Montage der Rückseite. Der Sitz klickt weg und zurückgeschoben in die beiden Rück. Die Rückseite wird nun in die gewünschte Position gebracht und setzen Sie dann die Clips in den Löchern und der Sitz wieder angeklickt werden.

- SV:** Montering på baksidan. Sitsen klickar bort och tillbaka skjuts in i två tillbaka stängerna. Ryggen är nu placerad i önskad position och sedan lägga klipporna i hålen och sätet kan klickas igen.
- NO:** Montering av ryggen. Setet klikker av og skyves inn i to tilbake stang. Baksiden er nå plassert i ønsket posisjon og deretter sette klippene i hullene og setet kan klikkes på nytt.
- FI:** Selkänojan paikalleen asennus. Irroita istuin ja työnnä selkänojan putket runkoputkiin. Säädä ha luttuun asentoon ja lukitse paikalleen klipsilukoilla. Aseta istuin takaisin paikalleen.
- NL:** Montage van de rug. De zitting klikt uit en weer geduwd in de twee terug staaf De rug is nu geplaatst in de gewenste positie en dan de clips in de gaten en de zitting kan weer worden geklikt.
- FR:** Montage du dos. Le siège s'enclenche et le dossier est poussé dans les deux poteaux arrière. Le dossier est maintenant placé dans la position souhaitée, puis placez les clips dans les trous et le siège peut être cliqué à nouveau.
- IT:** Montaggio sul retro. Il sedile scatta e lo schienale viene spinto nei due pali posteriori. Lo schienale è ora posizionato nella posizione desiderata, quindi inserisci le clip nei fori e il sedile può essere nuovamente cliccato.



DK: Justering af højden. Læg badebænken ned på siden og tag clippen ud. Benet flyttes til den ønskede højde og derefter sættes clippen i igen. Samme procedure gentages på øvrige ben. Max. 2 hullers forskel ved skråstilling.

EN: Adjusting the height. Add baths bench down the page and pull the clip out. Footed moved to the desired height and then put the clip in again. The same procedure is repeated on the other leg. Max. 2 hole difference by slanting.

DE: Einstellen der Höhe. In Bad Bank der Seite und ziehen Sie den Clip aus. Leichtfüßig bewegt Höhe auf die gewünschte und setzen Sie dann den Clip wieder an. Das gleiche Verfahren wird auf dem anderen Bein wiederholt. Max. 2-Loch-Differenz durch schräg.

SV: Justera höjden. Läg bad bänk ned på sidan och dra klippet ut. Footed flyttas till önskad höjd och sedan lägga klippet igen. Samma procedur upprepas på det andra benet. Max. 2 hål skillnad genom att luta.




NO: Justere høyden. Legg bad benk ned på siden og trekk klippet ut. Benet flyttes til ønsket høyde og deretter sette klippet inn igjen. Den samme prosedyre gjentas på det andre benet. Maks. 2 hull forskjell ved skrå.

FI: Istuinkorkeuden säätäminen. Käännä suihkutuoli kyljelleen ja irrota jalan lukitusklipsi. Säädä haluttu pituus ja paina lukitusklipsi takaisin paikalleen. Toista sama tuolin muille jaloille. Mikäli säädetään istuinkaltevuutta, max. 2 säätöreiän korkeusero sallitaan.




NL: Het aanpassen van de hoogte. Voeg baden bank onderaan de pagina en trek de clip uit. Footed verplaatst naar de gewenste hoogte en zet de clip weer. Dezelfde werkwijze wordt herhaald op het andere been. Max. 2 gat verschil door schuine.

FR: Réglage de la hauteur. Ajoutez un banc de bain en bas de la page et retirez le clip. Footed s'est déplacé à la hauteur souhaitée, puis a remis le clip en place. La même procédure est répétée sur l'autre jambe. Max. Différence de 2 trous par inclinaison.

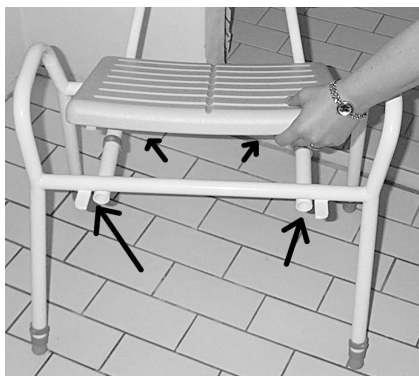
IT: Regolazione dell'altezza. Aggiungi la panca da bagno in fondo alla pagina ed estrai la clip. Footed si è spostato all'altezza desiderata e quindi ha reinserito la clip. La stessa procedura viene ripetuta sull'altra gamba. Massimo Differenza di 2 buche inclinata.

DK: Artikel nr.	
Neptun 312000/312001	Neptun Super Soft 312002/312003
<p style="text-align: center;">Max. belastning 150 kg</p> <p>NB! Clipsen skal skubbes i bund ved højdeindstilling</p> <p>NB! Må ikke bruges i klorholdige miljøer som f.eks. Svømmehaller.</p> <p style="text-align: center;">2 års reklamationsret mod fabriktionsfejl (og rust reklamationsret).</p> <p style="text-align: center;">Stelreklamationsret</p> <p>Vi yder 5 års reklamationsret imod stelbrud på M2-bade/toiletstole samt rustfri stål badebænke. Reklamationsretten gælder ved fabriktions- eller materialefejl og under forudsætning af normalt brug. Vi gør opmærksom på at almindelig slitage ikke er dækket under garantien.</p>	<p style="text-align: center;">Rengøring:</p> <p>Produktet kan rengøres med almindelige rengøringsmidler uden slibemiddel. Efter rengøringen skal produktet skylles og aftørres. Produktet kan tåle rengøring op til 85° C i 3 minutter.</p> <p style="text-align: center;"></p>
EN: Art. nr.	
Neptun 312000/312001	Neptun Super Soft 312002/312003
<p style="text-align: center;">Max. Load 150 kg</p> <p>Attention! Push the Clips to the bottom when adjusting heights.</p> <p>Attention! Not to be used in chlorine-containing environments as Swimming pools etc.</p> <p style="text-align: center;">2 Years complaint rights against manufacturing errors.</p> <p style="text-align: center;">Terms of claim for frame</p> <p>HMN grants 5 years claim rights against frame break-down for all M2 Shower/commode chairs and stainless steel shower stools. The warranty applies for production and material break downs, and can only be used if the products have been in normal use. Please note that the normal wear and tear is not covered under warranty.</p>	<p style="text-align: center;">Cleaning:</p> <p>The product can be cleaned with regular cleaning without non-abrasive detergent. Wash and dry the product after the cleaning. The product can be washed up to 85° degrees in 3 minutes.</p> <p style="text-align: center;"></p>
DE: Artikel nr.	
Neptun 312000/312001	Neptun Super Soft 312002/312003
<p style="text-align: center;">Maximales Benutzergewicht: 150 Kg.</p> <p>Achtung! CLIPS bei Höhenverstellung ganz durchdrücken!</p> <p>Achtung! Nicht in chlorierten Umgebungen wie Schwimmbäder nutzen.</p> <p style="text-align: center;">2 Jahre Reklamationsrecht über Fabrikations-fehler.</p> <p style="text-align: center;">Reklamationsrecht über Rahmen</p> <p>HMN bietet 5 Jahre Reklamationsrecht gegen Rahmenbruch für alle M2 Bade-/Toilettenstühle und Duschhocker aus Edelstahl. Das Reklamationsrecht deckt Produktionsfehler und Materialfehler, jedoch nur wenn das Produkt normal benutzt worden ist. Bitte beachten Sie, das normaler Verschleiss von diesem Recht nicht dedeckt ist.</p>	<p style="text-align: center;">Reinigung:</p> <p>Das Produkt kann bei regelmäßiger Reinigung ohne nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden. Waschen und trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung. Das Produkt kann bis zu 85 ° Grad 3 Minuten gewaschen werden.</p> <p style="text-align: center;"></p>

SV: Artikel nr.	
<p>Neptun 312000/312001</p> <p>Max. belastning 150 kg</p> <p>OBS! Klipsen skall skjutas i botten vid höjdställning</p> <p>OBS! Använd inte i klorerade miljöer såsom simbassänger.</p> <p>2 års reklamationsrätt mot fabriktionsfel (och rostreklamationsrätt).</p> <p>Ramreklamationsret</p> <p>Vi lämnar 5 års reklamationsrätt mot rambrott på M2-bad/ toalettstolar samt rostfria stålbadbänkar. Reklamationsrätten gäller vid fabriktions- eller materialfel och under förutsättning av normalt bruk. Vi gör er uppmärksam på att normalt slitage inte täcks av garantin.</p>	<p>Neptun Super Soft 312002/312003</p> <p>Rengöring:</p> <p>Produkten kann rengöras med vanligt rengöringsmiddel utan slipemedel. Efter rengöringen skal produkten spolas och torkas. Produkten kann motstå rengöring upp till 85° C i 3 minuter.</p> <p>CE</p>
NO: Artikkel no.	
<p>Neptun 312000/312001</p> <p>Maks. laste 150 kg</p> <p>NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering</p> <p>NB! Må ikke brukes i klorerte miljøer som svømmebassenger.</p> <p>2 års garanti mot fabriktionsfeil (Og rust garanti).</p> <p>Frame garanti</p> <p>Vi gir 5 års garanti mot brudd på M2 dusj / kommode stoler og rustfritt stål bad benker. Garantien gjelder produksjons- eller materialfeil , og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av garantien.</p>	<p>Neptun Super Soft 312002/312003</p> <p>Rengjøring:</p> <p>Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel . Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.</p> <p>CE</p>
FI: Tuotenumero	
<p>Neptun 312000/312001</p> <p>Max kuormitus 150kg</p> <p>Huomio! Paina jalkojen lukitusklipsit huolella paikalleen säädettyäsi istuinkorkeutta.</p> <p>Huom! Älä käytä klooripitoisissa ympäristöissä, kuten uima-altaalla.</p> <p>2 vuoden takuu koskien valmistusvirheitä (sisältäen ruostu- mattomuuden).</p> <p>Runkotakuu</p> <p>Myönämme suihku/WC-tuolin rungolle 5 vuoden takuun koskien materiaali- ja valmistusvirheitä, sen ollessa normaalissa käytössä. Takuu ei koske tuolin osien normaalia kulumista.</p>	<p>Neptun Super Soft 312002/312003</p> <p>Puhdistus:</p> <p>Tuote voidaan puhdistaa tavanomaisilla puhdistusaineilla, ilman hankaavia ainesosia. Tuote huuhdellaan ja kuivataan puhdistuksen jälkeen.</p> <p>Tuote voidaan pestä 85°C lämpötilassa 3 minuutin ajan.</p> <p>CE</p>

NO: Artikkel no.	
<p>Neptun 312000/312001</p> <p>Maks. laste 150 kg</p> <p>NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering NB! Må ikke brukes i klorerte miljøer som svømmebassenger.</p> <p>2 års garanti mot fabrikasjonsfeil (Og rust garanti).</p> <p>Frame garanti</p> <p>Vi gir 5 års garanti mot brudd på M2 dusj / kommode stoler og rustfritt stål bad benker. Garantien gjelder produksjons- eller materialfeil , og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av garantien.</p>	<p>Neptun Super Soft 312002/312003</p> <p>Rengjøring:</p> <p>Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel . Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.</p> <p></p>
FR: Numéro de l'article	
<p>Neptun 312000/312001</p> <p>Max. Charge 150 kg</p> <p>Attention! Poussez les clips vers le bas lorsque réglage des hauteurs</p> <p>Attention! Ne pas utiliser dans environnements contenant du chlore comme les piscines, etc.</p> <p>2 ans de droits de réclamation contre les erreurs de fabrication.</p> <p>Conditions de réclamation pour le cadre</p> <p>HMN accorde 5 ans de droits de réclamation contre la rupture du cadre pour toutes les chaises de douche/commode M2 et les tabourets de douche en acier inoxydable. La garantie s'applique aux pannes de production et de matériel et ne peut être utilisée que si les produits ont été utilisés normalement. Veuillez noter que l'usure normale n'est pas couverte par la garantie.</p>	<p>Neptun Super Soft 312002/312003</p> <p>Nettoyage:</p> <p>Le produit peut être nettoyé avec un nettoyage régulier sans détergent non abrasif. Lavez et séchez le produit après le nettoyage. Le produit peut être lavé jusqu'à 85° degrés en 3 minutes.</p> <p></p>
IT: Numero dell'articolo	
<p>Neptun 312000/312001</p> <p>Massimo Carico 150 kg</p> <p>Attenzione! Spingere le clip verso il basso quando regolazione delle altezze.</p> <p>Attenzione! Da non utilizzare ambienti contenenti cloro come Piscine ecc.</p> <p>2 anni di diritti di reclamo contro errori di fabbricazione.</p> <p>Termini di reclamo per telaio</p> <p>HMN concede 5 anni di diritti di reclamo contro la rottura del telaio per tutte le sedie da doccia/commode M2 e gli sgabelli per doccia in acciaio inossidabile. La garanzia si applica per guasti alla produzione e ai materiali e può essere utilizzata solo se i prodotti sono stati utilizzati normalmente. Si prega di notare che la normale usura non è coperta da garanzia.</p>	<p>Neptun Super Soft 312002/312003</p> <p>Pulizia:</p> <p>Il prodotto può essere pulito con una pulizia regolare senza detersivo non abrasivo. Lavare e asciugare il prodotto dopo la pulizia. Il prodotto è lavabile fino a 85° gradi in 3 minuti.</p> <p></p>

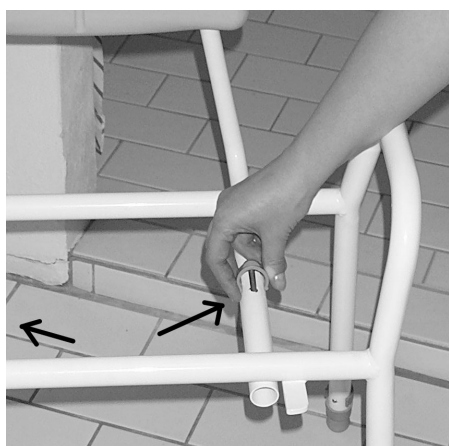
Neptun & Neptun Super Soft, ALUMINIUM



- DK:** Sædet klikkes på plads mellem de 4 stykker fladstål.
- EN:** The seat snaps into place between the 4 pieces of flat steel
- DE:** Der Sitz einrastet zwischen den 4 Stück Flachstahl
- SV:** Sätet snäpper på plats mellan de 4 bitar av platt stål
- NO:** Setet låses på plass mellom 4 stykker av flat stål
- FI:** Istuinlevy napsahtaa paikalleen tukeutuen rungon 4 lattarautaan
- NL:** De zitting vastklikt tussen de 4 stuks van platte staalproducten

FR: Le siège s'enclenche entre les 4 pièces d'acier plat

IT: Il sedile scatta in posizione tra i 4 pezzi di acciaio piatto



- DK:** Montering af ryg. Sædet klikkes af og ryggen skubbes ind i de to rygstænger. Ryggen placeres nu i den ønskede position og der efter sættes clipsene i hullerne og sædet kan klikkes på igen.
- EN:** Mounting the back. The seat clicks off and back pushed into the two back pole. The back is now placed in the desired position and then put the clips in the holes and the seat can be clicked again.
- DE:** Montage der Rückseite. Der Sitz klickt weg und zurückgeschoben in die beiden Rück. Die Rückseite wird nun in die gewünschte Position gebracht und setzen Sie dann die Clips in den Löchern und der Sitz wieder angeklickt werden.

SV: Montering på baksidan. Sitsen klickar bort och tillbaka skjuts in i två tillbaka stängerna. Ryggen är nu placerad i önskad position och sedan lägga klipporna i hålen och sätet kan klickas igen.

NO: Montering av ryggen. Setet klikker av og skyves inn i to tilbake stang. Baksiden er nå plassert i ønsket posisjon og deretter sette klippene i hullene og setet kan klikkes på nytt.

FI: Istuinkorkeuden säätäminen. Käännä suihkutuoli kyljelleen ja irrota jalan lukitusklipsi. Säädä luttu pituus ja paina lukitusklipsi takaisin paikalleen. Toista sama tuolin muille jaloille. Mikäli säädetään istuinkaltevuutta, max. 2 säätöreiän korkeusero sallitaan.

NL: Montage van de rug. De zitting klikt uit en weer geduwd in de twee terug staaf De rug is nu geplaatst in de gewenste positie en dan de clips in de gaten en de zitting kan weer worden geklikt.

FR: Montage du dos. Le siège s'enclenche et le dossier est poussé dans les deux poteaux arrière. Le dossier est maintenant placé dans la position souhaitée, puis placez les clips dans les trous et le siège peut être cliqué à nouveau.

IT: Montaggio sul retro. Il sedile scatta e lo schienale viene spinto nei due pali posteriori. Lo schienale è ora posizionato nella posizione desiderata, quindi inserisci le clip nei fori e il sedile può essere nuovamente cliccato.



DK: Justering af højden. Læg badebænken ned på siden og tag clipsen ud. Benet flyttes til den ønskede højde og derefter sættes clipsen i igen. Samme procedure gentages på øvrige ben. Max. 2 hullers forskel ved skråstilling.

EN: Adjusting the height. Add baths bench down the page and pull the clip out. Footed moved to the desired height and then put the clip in again. The same procedure is repeated on the other leg. Max. 2 hole difference by slanting.

DE: Einstellen der Höhe. In Bad Bank der Seite und ziehen Sie den Clip aus. Leichtfüßig bewegt Höhe auf die gewünschte und setzen Sie dann den Clip wieder an. Das gleiche Verfahren wird auf dem anderen Bein wiederholt. Max. 2-Loch-Differenz durch schräg.

SV: Justera höjden. Läg bad bänk ned på sidan och dra klippet ut. Footed flyttas till önskad höjd och sedan lägga klippet igen. Samma procedur upprepas på det andra benet. Max. 2 hål skillnad genom att luta.




NO: Justere høyden. Legg bad benk ned på siden og trekk klippet ut. Benet flyttes til ønsket høyde og deretter sette klippet inn igjen. Den samme prosedyre gjentas på det andre benet. Maks. 2 hull forskjell ved skrå.

FI: Istuinkorkeuden säätäminen. Käännä suihkutuoli kyljelleen ja irrota jalan lukitusklipsi. Säädä haluttu pituus ja paina lukitusklipsi takaisin paikalleen. Toista sama tuolin muille jaloille. Mikäli säädetään istuinkaltevuutta, max. 2 säätöreiän korkeusero sallitaan.

NL: Het aanpassen van de hoogte. Voeg baden bank onderaan de pagina en trek de clip uit. Footed verplaatst naar de gewenste hoogte en zet de clip weer. Dezelfde werkwijze wordt herhaald op het andere been. Max. 2 gat verschil door schuine.

FR: Réglage de la hauteur. Ajoutez un banc de bain en bas de la page et retirez le clip. Footed s'est déplacé à la hauteur souhaitée, puis a remis le clip en place. La même procédure est répétée sur l'autre jambe. Max. Différence de 2 trous par inclinaison.

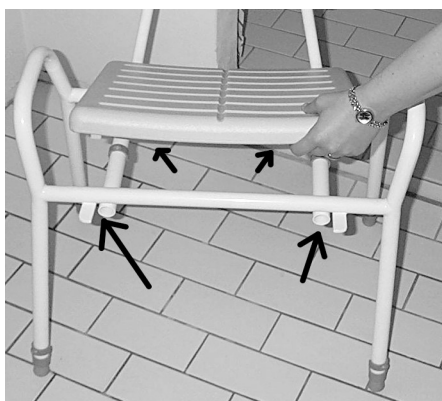
IT: Regolazione dell'altezza. Aggiungi la panca da bagno in fondo alla pagina ed estrai la clip. Footed si è spostato all'altezza desiderata e quindi ha reinserito la clip. La stessa procedura viene ripetuta sull'altra gamba. Massimo Differenza di 2 buche inclinata.

DK: Artikel nr.	
Neptun, ALUMINIUM 312006/312007	Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009
<p>Max. belastning 130 kg</p> <p>NB! Clipsen skal skubbes i bund ved højdeindstilling NB! Må ikke bruges i klorholdige miljøer som f.eks. Svømmehaller.</p> <p>2 års reklamationsret mod fabrikationsfejl.</p> <p>Stelreklamationsret</p> <p>Vi yder 5 års reklamationsret imod stelbrud på M2-bade/toiletstole samt rustfri stål og aluminium badebænke. Reklamationsretten gælder ved fabrikations- eller materialefejl og under forudsætning af normalt brug. Vi gør opmærksom på at almindelig slitage ikke er dækket under garantien.</p>	<p>Rengøring:</p> <p>Produktet kan rengøres med almindelige rengøringsmidler uden slibemiddel. Efter rengøringen skal produktet skylles og aftørres. Produktet kan tåle rengøring op til 85° C i 3 minutter.</p> <p style="text-align: center;"></p>
EN: Art. nr.	
Neptun, ALUMINIUM 312006/312007	Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009
<p>Max. Load 130 kg</p> <p>Attention! Push the Clips to the bottom when adjusting heights.</p> <p>Attention! Not to be used in chlorine-containing environments as Swimming pools etc. 2 Years complaint rights against manufacturing errors.</p> <p>Terms of claim for frame</p> <p>HMN grants 5 years claim rights against frame break-down for all M2 Shower/commode chairs and stainless steel and aluminum shower stools. The warranty applies for production and material break downs, and can only be used if the products have been in normal use. Please note that the normal wear and tear is not covered under warranty.</p>	<p>Cleaning:</p> <p>The product can be cleaned with regular cleaning without non-abrasive detergent. Wash and dry the product after the cleaning. The product can be washed up to 85° degrees in 3 minutes.</p> <p style="text-align: center;"></p>
DE: Artikel nr.	
Neptun, ALUMINIUM 312006/312007	Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009
<p>Maximales Benutzergewicht: 130 Kg.</p> <p>Achtung! CLIPS bei Höhenverstellung ganz durchdrücken!</p> <p>Achtung! Nicht in chlorierten Umgebungen wie Schwimmbäder nutzen.</p> <p>2 Jahre Reklamationsrecht über Fabrikations-fehler.</p> <p>Reklamationsrecht über Rahmen</p> <p>HMN bietet 5 Jahre Reklamationsrecht gegen Rahmenbruch für alle M2 Bade-/Toilettenstühle und Duschhocker aus Edelstahl und Aluminium. Das Reklamationsrecht deckt Produktionsfehler und Materialfehler, jedoch nur wenn das Produkt normal benutzt worden ist. Bitte beachten Sie, das normaler Verschleiss von diesem Recht nicht dedeckt ist.</p>	<p>Reinigung:</p> <p>Das Produkt kann bei regelmäßiger Reinigung ohne nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden. Waschen und trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung. Das Produkt kann bis zu 85 ° Grad 3 Minuten gewaschen werden.</p> <p style="text-align: center;"></p>

SV: Artikel nr.	
<p>Neptun, ALUMINIUM 312006/312007</p> <p>Max. belastning 130 kg</p> <p>OBS! Klipsen skall skjutas i botten vid höjdställning</p> <p>OBS! Använd inte i klorerade miljöer såsom simbassänger.</p> <p>2 års reklamationsrätt mot fabriktionsfel (och rostreklamationsrätt).</p> <p>Ramreklamationsret</p> <p>Vi lämnar 5 års reklamationsrätt mot rambrott på M2-bad/ toalettstolar samt rostfria och aluminium stålbadbänkar. Reklamationsrätten gäller vid fabriktions- eller materialfel och under förutsättning av normalt bruk. Vi gör er uppmärksam på att normalt slitage inte täcks av garantin.</p>	<p>Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009</p> <p>Rengöring:</p> <p>Produkten kann rengöras med vanligt rengöringsmiddel utan slipmedel. Efter rengöringen skal produkten spolas och torkas. Produkten kann motstå rengöring upp till 85° C i 3 minuter.</p> <p>CE</p>
NO: Artikkel no.	
<p>Neptun, ALUMINIUM 312006/312007</p> <p>Maks. laste 130 kg</p> <p>NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering</p> <p>NB! Må ikke brukes i klorerte miljøer som svømmebassenger.</p> <p>2 års garanti mot fabriktionsfeil (Og rust garanti).</p> <p>Frame garanti</p> <p>Vi gir 5 års garanti mot brudd på M2 dusj / kommode stoler og rustfritt stål og aluminium bad benker. Garantien gjelder produksjons eller materialfeil , og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av garantien.</p>	<p>Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009</p> <p>Rengjøring:</p> <p>Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel . Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.</p> <p>CE</p>
FI: Tuotenumero	
<p>Neptun, ALUMIINI 312006/312007</p> <p>Max kuormitus 150kg</p> <p>Huomio! Paina jalkojen lukitusklipsit huolella paikalleen säädettyäsi istuinkorkeutta.</p> <p>Huom! Älä käytä klooripitoisissa ympäristöissä, kuten uima-altaalla.</p> <p>2 vuoden takuu koskien valmistusvirheitä (sisältäen ruostumattomuuden).</p> <p>Runkotakuu</p> <p>Myönnämme suihku/WC-tuolin rungolle 5 vuoden takuun koskien materiaali- ja valmistusvirheitä, sen ollessa normaalissa käytössä. Takuu ei koske tuolin osien normaalia kulumista.</p>	<p>Neptun Super Soft, ALUMIINI 312008/312009</p> <p>Puhdistus:</p> <p>Tuote voidaan puhdistaa tavanomaisilla puhdistusaineilla, ilman hankaavia ainesosia. Tuote huuhdellaan ja kuivataan puhdistuksen jälkeen.</p> <p>Tuote voidaan pestä 85°C lämpötilassa 3 minuutin ajan.</p> <p>CE</p>

NL: Artikel-nr.	
<p>Neptun, ALUMINIUM 312006/312007</p> <p>Max. laden 130 kg</p> <p>NB! De klem moet worden geduwd onderaan hoogteverstelling</p> <p>NB! Niet gebruiken in gechloreerde omgevingen zoals zwembaden.</p> <p>2 jaar garantie op fabricagefouten (En roest garantie).</p> <p>Frame Garantie</p> <p>Wij bieden een garantie van 5 jaar tegen breuk op M2 douche / commode stoelen en roestvrij staal en aluminium baden bankjes. De garantie geldt voor de productie of materiaalfouten en uitgaande van normaal gebruik. Houd er rekening mee dat de normale slijtage niet onder de garantie.</p>	<p>Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009</p> <p>Schoonmaken:</p> <p>Het product kan worden gereinigd met voorkomende niet-agressief schoonmaakmiddel. Na de reiniging wordt het product gewassen en gedroogd. Het product kan de reiniging weerstaan tot 85 ° C gedurende 3 minuten.</p> <p>CE</p>
FR: Numéro de l'article	
<p>Neptun, ALUMINIUM 312006/312007</p> <p>Max. Charge 130 kg</p> <p>Attention! Poussez les clips vers le bas lorsque réglage des hauteurs</p> <p>Attention! Ne pas utiliser dans environnements contenant du chlore comme les piscines, etc.</p> <p>2 ans de droits de réclamation contre les erreurs de fabrication.</p> <p>Conditions de réclamation pour le cadre</p> <p>HMN accorde 5 ans de droits de réclamation contre la rupture du cadre pour toutes les chaises de douche/commode M2 et les tabourets de douche en acier inoxydable. La garantie s'applique aux pannes de production et de matériel et ne peut être utilisée que si les produits ont été utilisés normalement. Veuillez noter que l'usure normale n'est pas couverte par la garantie.</p>	<p>Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009</p> <p>Nettoyage:</p> <p>Le produit peut être nettoyé avec un nettoyage régulier sans détergent non abrasif. Lavez et séchez le produit après le nettoyage. Le produit peut être lavé jusqu'à 85° degrés en 3 minutes.</p> <p>CE</p>
IT: Numero dell'articolo	
<p>Neptun, ALUMINIUM 312006/312007</p> <p>Massimo Carico 130 kg</p> <p>Attenzione! Spingere le clip verso il basso quando regolazione delle altezze.</p> <p>Attenzione! Da non utilizzare ambienti contenenti cloro come Piscine ecc.</p> <p>2 anni di diritti di reclamo contro errori di fabbricazione.</p> <p>Termini di reclamo per telaio</p> <p>HMN concede 5 anni di diritti di reclamo contro la rottura del telaio per tutte le sedie da doccia/commode M2 e gli sgabelli per doccia in acciaio inossidabile. La garanzia si applica per guasti alla produzione e ai materiali e può essere utilizzata solo se i prodotti sono stati utilizzati normalmente. Si prega di notare che la normale usura non è coperta da garanzia.</p>	<p>Neptun Super Soft, ALUMINIUM 312008/312009</p> <p>Pulizia:</p> <p>Il prodotto può essere pulito con una pulizia regolare senza detersivo non abrasivo. Lavare e asciugare il prodotto dopo la pulizia. Il prodotto è lavabile fino a 85° gradi in 3 minuti.</p> <p>CE</p>

DK: Neptun Badetaburet	SV: Neptun Duschpall	NL: Neptun Kruk
EN: Neptun small shower stool	NO: Neptun dushj Krakk	F: Neptun Tabouret de douche
DE: Neptun Kleine Hocker	FI: Neptun jakkara	I: Neptun Sgabello da doccia






- DK:** Sædet klikkes på plads mellem de 4 stykker fladstål.
- EN:** The seat snaps into place between the 4 pieces of flat steel
- DE:** Der Sitz einrastet zwischen den 4 Stück Flachstahl
- SV:** Sätet snäpper på plats mellan de 4 bitar av platt stål
- NO:** Setet låses på plass mellom 4 stykker av flat stål
- FI:** Istuinlevy napsahtaa paikalleen tukeutuen rungon 4 lattarautaan
- NL:** De zitting vastklikt tussen de 4 stuks van platte staalproducten
- FR:** Le siège s'enclenche entre les 4 pièces d'acier plat
- IT:** Il sedile scatta in posizione tra i 4 pezzi di acciaio piatto



- DK:** Justering af højden. Læg badebænken ned på siden og tage clipsen ud. Benet flyttes til den ønskede højde og derefter sættes clipsen i igen. Samme procedure gentages på øvrige ben. Max. 2 hullers forskel ved skråstilling.
- EN:** Adjusting the height. Add baths bench down the page and pull the clip out. Footed moved to the desired height and then put the clip in again. The same procedure is repeated on the other leg. Max. 2 hole difference by slanting.
- DE:** Einstellen der Höhe. In Bad Bank der Seite und ziehen Sie den Clip aus. Leichtfüßig bewegt Höhe auf die gewünschte und setzen Sie dann den Clip wieder an. Das gleiche Verfahren wird auf dem anderen Bein wiederholt. Max. 2-Loch-Differenz durch schräg.

- SV:** Justera höjden. Lägg bad bänk ned på sidan och dra klippet ut. Footed flyttas till önskad höjd och sedan lägga klippet igen. Samma procedur upprepas på det andra benet. Max. 2 hål skillnad genom att luta.
- NO:** Justere høyden. Legg bad benk ned på siden og trekk klippet ut. Benet flyttes til ønsket høyde og deretter sette klippet inn igjen. Den samme prosedyre gjentas på det andre benet. Maks. 2 hull forskjell ved skrå.
- FI:** Istuinkorkeuden säätäminen. Käännä suihkutuoli kyljelleen ja irrota jalan lukitusklipsi. Säädä haluttu pituus ja paina lukitusklipsi takaisin paikalleen. Toista sama tuolin muille jaloille. Mikäli säädetään istuinkaltevuutta, max. 2 säätöreiän korkeusero sallitaan.
- NL:** Het aanpassen van de hoogte. Voeg baden bank onderaan de pagina en trek de clip uit. Footed verplaatst naar de gewenste hoogte en zet de clip weer. Dezelfde werkwijze wordt herhaald op het andere been. Max. 2 gat verschil door schuine.
- FR:** Réglage de la hauteur. Ajoutez un banc de bain en bas de la page et retirez le clip. Footed s'est déplacé à la hauteur souhaitée, puis a remis le clip en place. La même procédure est répétée sur l'autre jambe. Max. Différence de 2 trous par inclinaison.
- IT:** Regolazione dell'altezza. Aggiungi la panca da bagno in fondo alla pagina ed estrai la clip. Footed si è spostato all'altezza desiderata e quindi ha reinserito la clip. La stessa procedura viene ripetuta sull'altra gamba. Massimo Differenza di 2 buche inclinata.

DK: Artikel nr.	
Neptun Badetaburet 312100	
<p>Max. belastning 150 kg</p> <p>NB! Clipsen skal skubbes i bund ved højdeindstilling</p> <p>NB! Må ikke bruges i klorholdige miljøer som f.eks. Svømmehaller.</p> <p>2 års reklamationsret mod fabriktionsfejl (og rust reklamationsret).</p> <p style="text-align: center;">Stelreklamationsret</p> <p>Vi yder 5 års reklamationsret imod stelbrud på M2-bade/toiletstole samt rustfri stål badebænke. Reklamationsretten gælder ved fabriktions- eller materialefejl og under forudsætning af normalt brug. Vi gør opmærksom på at almindelig slitage ikke er dækket under garantien.</p>	<p style="text-align: center;">Rengøring:</p> <p>Produktet kan rengøres med almindelige rengøringsmidler uden slibemiddel. Efter rengøringen skal produktet skylles og aftørres. Produktet kan tåle rengøring op til 85° C i 3 minutter.</p> <div style="text-align: center; font-size: 48px; font-weight: bold;">CE</div>
EN: Art. nr.	
Neptun Super Soft Small Shower Stool 312100	
<p>Max. Load 150 kg</p> <p>Attention! Push the Clips to the bottom when adjusting heights.</p> <p>Attention! Not to be used in chlorine-containing environments as Swimming pools etc.</p> <p>2 Years complaint rights against manufacturing errors.</p> <p style="text-align: center;">Terms of claim for frame</p> <p>HMN grants 5 years claim rights against frame break-down for all M2 Shower/commode chairs and stainless steel shower stools. The warranty applies for production and material break downs, and can only be used if the products have been in normal use. Please note that the normal wear and tear is not covered under warranty.</p>	<p style="text-align: center;">Cleaning:</p> <p>The product can be cleaned with regular cleaning without non-abrasive detergent. Wash and dry the product after the cleaning. The product can be washed up to 85° degrees in 3 minutes.</p> <div style="text-align: center; font-size: 48px; font-weight: bold;">CE</div>
DE: Artikel nr.	
Neptun Kleine Hocker 312100	
<p>Maximales Benutzergewicht: 150 Kg.</p> <p>Achtung! CLIPS bei Höhenverstellung ganz durchdrücken!</p> <p>Achtung! Nicht in chlorierten Umgebungen wie Schwimmbäder nutzen.</p> <p>2 Jahre Reklamationsrecht über Fabrikations-fehler.</p> <p style="text-align: center;">Reklamationsrecht über Rahmen</p> <p>HMN bietet 5 Jahre Reklamationsrecht gegen Rahmenbruch für alle M2 Bade-/Toilettenstühle und Duschhocker aus Edelstahl. Das Reklamationsrecht deckt Produktionsfehler und Materialfehler, jedoch nur wenn das Produkt normal benutzt worden ist. Bitte beachten Sie, das normaler Verschleiss von diesem Recht nicht dedeckt ist.</p>	<p style="text-align: center;">Reinigung:</p> <p>Das Produkt kann bei regelmäßiger Reinigung ohne nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden. Waschen und trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung. Das Produkt kann bis zu 85 ° Grad 3 Minuten gewaschen werden.</p> <div style="text-align: center; font-size: 48px; font-weight: bold;">CE</div>

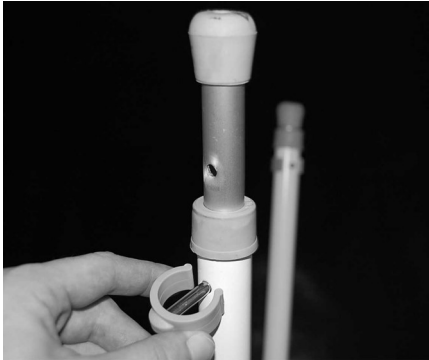
SV: Artikel nr.	
Neptun Duschpall 312100	
<p>Max. belastning 150 kg</p> <p>OBS! Klipsen skall skjutas i botten vid höjdställning OBS! Använd inte i klorerade miljöer såsom simbassänger. 2 års reklamationsrätt mot fabriktionsfel (och rostreklamationsrätt).</p> <p style="text-align: center;">Ramreklamationsret</p> <p>Vi lämnar 5 års reklamationsrätt mot rambrott på M2-bad/toalettstolar samt rostfria stålbadbänkar. Reklamationsrätten gäller vid fabriktions- eller materialfel och under förutsättning av normalt bruk. Vi gör er uppmärksam på att normalt slitage inte täcks av garantin.</p>	<p>Rengöring:</p> <p>Produkten kann rengöras med vanligt rengöringsmiddel utan slipmedel. Efter rengöringen skal produkten spolas och torkas. Produkten kann motstå rengöring upp till 85° C i 3 minuter.</p> <p style="text-align: center;"></p>
NO: Artikkel no.	
Neptun dushj krakk 312100	
<p>Maks. laste 150 kg</p> <p>NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering NB! Må ikke brukes i klorerte miljøer som svømmebassenger. 2 års garanti mot fabriktionsfeil (Og rust garanti).</p> <p style="text-align: center;">Frame garanti</p> <p>Vi gir 5 års garanti mot brudd på M2 dusj / kommode stoler og rustfritt stål bad benker. Garantien gjelder produksjons- eller materialfeil , og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av garantien.</p>	<p>Rengjøring:</p> <p>Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel . Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.</p> <p style="text-align: center;"></p>
FI: Tuotenumero	
Neptun jakkara 312100	
<p>Max kuormitus 150kg</p> <p>Huomio! Paina jalkojen lukitusklipsit huolella paikalleen säädettyäsi istuinkorkeutta. Huom! Älä käytä klooripitoisissa ympäristöissä, kuten uima-altaalla. 2 vuoden takuu koskien valmistusvirheitä (sisältäen ruostumattomuuden).</p> <p style="text-align: center;">Runkotakuu</p> <p>Myönnämme suihku/WC-tuolin rungolle 5 vuoden takuun koskien materiaali- ja valmistusvirheitä, sen ollessa normaalissa käytössä. Takuu ei koske tuolin osien normaalia kulumista.</p>	<p>Puhdistus:</p> <p>Tuote voidaan puhdistaa tavanomaisilla puhdistusaineilla, ilman hankaavia ainesosia. Tuote huuhdellaan ja kuivataan puhdistuksen jälkeen.</p> <p>Tuote voidaan pestä 85°C lämpötilassa 3 minuutin ajan.</p> <p style="text-align: center;"></p>

NL: Artikel-nr.	
Neptun Kruk 312100	
<p style="text-align: center;">Max. laden 150 kg</p> <p>NB! De klem moet worden geduwd onderaan hoogteverstelling NB! Niet gebruiken in gechloreerde omgevingen zoals zwembaden. 2 jaar garantie op fabricagefouten (En roest garantie).</p> <p style="text-align: center;">Frame Garantie</p> <p>Wij bieden een garantie van 5 jaar tegen breuk op M2 douche / commode stoelen en roestvrij staal baden bankjes. De garantie geldt voor de productie of materiaal fouten en uitgaande van normaal gebruik. Houd er rekening mee dat de normale slijtage niet onder de garantie.</p>	<p style="text-align: center;">Schoonmaken:</p> <p>Het product kan worden gereinigd met voorkomende niet-agressief schoonmaakmiddel. Na de reiniging wordt het product gewassen en gedroogd. Het product kan de reiniging weerstaan tot 85 ° C gedurende 3 minuten.</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">CE</p>

FR: Numéro de l'article	
Neptun Tabouret de douche 312100	
<p style="text-align: center;">Max. Charge 150 kg</p> <p style="text-align: center;">Attention! Poussez les clips vers le bas lorsque réglage des hauteurs</p> <p style="text-align: center;">Attention! Ne pas utiliser dans environnements contenant du chlore comme les piscines, etc. 2 ans de droits de réclamation contre les erreurs de fabrication.</p> <p style="text-align: center;">Conditions de réclamation pour le cadre</p> <p>HMN accorde 5 ans de droits de réclamation contre la rupture du cadre pour toutes les chaises de douche/commode M2 et les tabourets de douche en acier inoxydable. La garantie s'applique aux pannes de production et de matériel et ne peut être utilisée que si les produits ont été utilisés normalement. Veuillez noter que l'usure normale n'est pas couverte par la garantie</p>	<p style="text-align: center;">Nettoyage:</p> <p>Le produit peut être nettoyé avec un nettoyage régulier sans détergent non abrasif. Lavez et séchez le produit après le nettoyage. Le produit peut être lavé jusqu'à 85° degrés en 3 minutes.</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">CE</p>

IT: Numero dell'articolo	
Neptun Sgabello da doccia 312100	
<p style="text-align: center;">Massimo Carico 150 kg</p> <p style="text-align: center;">Attenzione! Spingere le clip verso il basso quando regolazione delle altezze.</p> <p style="text-align: center;">Attenzione! Da non utilizzare ambienti contenenti cloro come Piscine ecc. 2 anni di diritti di reclamo contro errori di fabbricazione.</p> <p style="text-align: center;">Termini di reclamo per telaio</p> <p>HMN concede 5 anni di diritti di reclamo contro la rottura del telaio per tutte le sedie da doccia/commode M2 e gli sgabelli per doccia in acciaio inossidabile. La garanzia si applica per guasti alla produzione e ai materiali e può essere utilizzata solo se i prodotti sono stati utilizzati normalmente. Si prega di notare che la normale usura non è coperta da garanzia.</p>	<p style="text-align: center;">Pulizia:</p> <p>Il prodotto può essere pulito con una pulizia regolare senza detersivo non abrasivo. Lavare e asciugare il prodotto dopo la pulizia. Il prodotto è lavabile fino a 85° gradi in 3 minuti.</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">CE</p>

DK: Teleskopbadebænk	SV: Teleskop duschstol	NL: Telescoop Douche bankjes
EN: Adjustable shower stool	NO: Teleskopdushj benker	F: Tabouret de douche réglable
DE: Duschhocker, höhenverstellbar	FI: Suihkupenkki korkeussäädöllä	I: Sgabello da doccia regolabile



DK: Justering af højden. Læg badebænken ned på siden og tage clipsen ud. Benet flyttes til den ønskede højde og derefter sættes clipsen igen. Samme procedure gentages på øvrige ben. Max. 2 hullers for skel ved skråstilling.

EN: Adjusting the height. Add baths bench down the page and pull the clip out. Footed moved to the desired height and then put the clip in again. The same procedure is repeated on the other leg. Max. 2 hole difference by slanting.

DE: Einstellen der Höhe. In Bad Bank der Seite und ziehen Sie den Clip aus. Leichtfüßig bewegt Höhe auf die gewünschte und setzen Sie dann den Clip wieder an. Das gleiche Verfahren wird auf dem anderen Bein wiederholt. Max. 2-Loch-Differenz durch schräg.

SV: Justera höjden. Läg bad bänk ned på sidan och dra klippet ut. Footed flyttas till önskad höjd och sedan lägga klippet igen. Samma procedur upprepas på det andra benet. Max. 2 hål skillnad genom att luta.

NO: Justere høyden. Legg bad benk ned på siden og trekk klippet ut. Benet flyttes til ønsket høyde og deretter sette klippet inn igjen. Den samme prosedyre gjentas på det andre benet. Maks. 2 hull forskjell ved skrå.

FI: Istuinkorkeuden säätäminen. Käännä suihkutuoli kyljelleen ja irrota jalan lukitusklipsi. Säädä haluttu pituus ja paina lukitusklipsi takaisin paikalleen. Toista sama tuolin muille jaloille. Mikäli säädetään istuinkaltevuutta, max. 2 säätöreiän korkeusero sallitaan.

NL: Het aanpassen van de hoogte. Voeg baden bank onderaan de pagina en trek de clip uit. Footed verplaatst naar de gewenste hoogte en zet de clip weer. Dezelfde werkwijze wordt herhaald op het andere been. Max. 2 gat verschil door schuine.

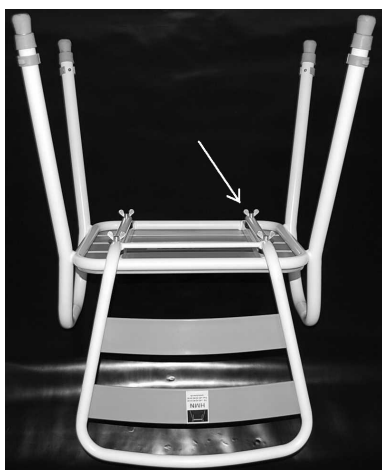
F: Réglage de la hauteur. Ajoutez un banc de bain en bas de la page et retirez le clip. Footed s'est déplacé à la hauteur souhaitée, puis a remis le clip en place. La même procédure est répétée sur l'autre jambe. Max. Différence de 2 trous par inclinaison.

I: Regolazione dell'altezza. Aggiungi la panca da bagno in fondo alla pagina ed estrai la clip. Footed si è spostato all'altezza desiderata e quindi ha reinserito la clip. La stessa procedura viene ripetuta sull'altra gamba. Massimo Differenza di 2 buche inclinata.



- DK:** Et rygsæt består af 1 ryg, 4 fingerskruer og 4 afstandsstykker.
- EN:** A back set consists of a back four thumbscrews and 4 spacers.
- DE:** Ein Rück Set besteht aus einer Rückseite vier Rändelschrauben und 4 Abstandshalter

- SV:** En back uppsättning består av en back fyra ving och 4 distanser.
- NO:** En back sett består av en back fire tommelskruer og 4 avstandsstykker .
- FI:** Selkänojasetti koostuu selkänojasta, 4 siipiruuvista ja 4 välisovitekappaleesta.
- NL:** Een back set bestaat uit een back vier schroeven en 4 spacers.
- FR:** Un jeu de dos se compose d'un dos de quatre vis à oreilles et de 4 entretoises.
- IT:** Un set posteriore è costituito da quattro viti a testa zigrinata e 4 distanziatori.



- DK:** Bunden vendes opad. Afstandsstykkerne placeres mellem badebænken ryggen. De 4 skruer skrues stramt i.
- EN:** The bottom facing upwards. The spacers are placed between the bench back baths. The 4 screws are screwed tightly into.
- DE:** Die Unterseite nach oben zeigt. Die Abstandshalter sind zwischen der Bank zurück Bäder gelegt. Die 4 Schrauben verschraubt sind fest in.
- SV:** Botten vänd uppåt. Distanserna är placerade mellan bänken tillbaka bad. De 4 skruvarna skruvas tätt in.

- NO:** Undersiden vendt oppover. Avstandholderne er plassert mellom benken tilbake bad. De 4 skruene er skrudd fast i.
- FI:** Aseta tuoli lattialle pohja ylöspäin. Välisovitepalat asetetaan rungon ja selkäputken väliin. Kiinnitä selkänoja 4 siipiruuvilla, kiristä huolella.
- NL:** De onderkant naar boven. De afstandhouders worden geplaatst tussen de bank terug te baden. De 4 schroeven worden stevig vastgeschroefd.
- FR:** Le fond tourné vers le haut. Les entretoises sont placées entre les baignoires à dossier. Les 4 vis sont bien vissées.
- IT:** Il fondo rivolto verso l'alto. I distanziatori sono posizionati tra le vasche posteriori della panca. Le 4 viti sono avvitate saldamente.

DK: Artikel nr.

Teleskopbadebænk

310120/310122

Max. belastning 150 kg

NB! Clipsen skal skubbes i bund ved
højdeindstilling

NB! Må ikke bruges i klorholdige miljøer som f.eks.
Svømmehaller.

2 års reklamationsret mod fabrikationsfejl
(og rust reklamationsret).

Stelreklamationsret

Vi yder 5 års reklamationsret imod stelbrud på
M2-bade/toiletstole samt rustfri stål badebænke.
Reklamationsretten gælder ved fabrikations- eller
materialefejl og under forudsætning af normalt
brug. Vi gør opmærksom på at almindelig slitage
ikke er dækket under garantien.

Rengøring:

Produktet kan rengøres med almindelige rengø-
ringsmidler uden slibemiddel. Efter rengøringen
skal produktet skylles og aftørres. Produktet kan
tåle rengøring op til 85° C i 3 minutter.



EN: Art. nr.

Adjustable shower stool

310120/310122

Max. Load 150 kg

Attention! Push the Clips to the bottom when
adjusting heights.

Attention! Not to be used in chlorine-containing
environments as Swimming pools etc.

2 Years complaint rights against
manufacturing errors.

Terms of claim for frame

HMN grants 5 years claim rights against frame
break-down for all M2 Shower/commode chairs
and stainless steel shower stools. The warranty
applies for production and material break downs,
and can only be used if the products have been in
normal use. Please note that the normal wear and
tear is not covered under warranty.

Cleaning:

The product can be cleaned with regular cleaning
without non-abrasive detergent. Wash and dry the
product after the cleaning. The product can be
washed up to 85° degrees in 3 minutes.



DE: Artikel nr.

Duschhocker, höhenverstellbar

Maximales Benutzergewicht: 150 Kg.

Achtung! CLIPS bei Höhenverstellung ganz durchdrücken!

Achtung! Nicht in chlorierten Umgebungen wie Schwimmbäder nutzen.

2 Jahre Reklamationsrecht über Fabrikationsfehler.

Reklamationsrecht über Rahmen

HMN bietet 5 Jahre Reklamationsrecht gegen Rahmenbruch für alle M2 Bade-/Toilettenstühle und Duschhocker aus Edelstahl. Das Reklamationsrecht deckt Produktionsfehler und Materialfehler, jedoch nur wenn das Produkt normal benutzt worden ist. Bitte beachten Sie, das normaler Verschleiss von diesem Recht nicht dedeckt ist.

Reinigung:

Das Produkt kann bei regelmäßiger Reinigung ohne nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden. Waschen und trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung. Das Produkt kann bis zu 85 ° Grad 3 Minuten gewaschen werden.



SV: Artikel nr.

Teleskop Duschstol

310120/310122

Max. belastning 150 kg

OBS! Klipsen skall skjutas i botten vid höjdindställning

OBS! Använd inte i klorerade miljöer såsom simbassänger.

2 års reklamationsrätt mot fabrikationsfel (och rostreklamationsrätt).

Ramreklamationsret

Vi lämnar 5 års reklamationsrätt mot rambrott på M2-bad/toalettstolar samt rostfria stålbadbänkar. Reklamationsrätten gäller vid fabrikations- eller materialfel och under förutsättning av normalt bruk. Vi gör er uppmärksam på att normalt slitage inte täcks av garantin.

Rengöring:

Produkten kann rengöras med vanligt rengöringsmedel utan slipmedel. Efter rengöringen skal produkten spolas och torkas. Produkten kann motstå rengöring upp till 85° C i 3 minuter.



NO: Artikkel no.

Teleskopdusj benker

310120/310122

Maks. laste 150 kg

NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering

NB! Må ikke brukes i klorerte miljøer som svømmebassenger.

2 års garanti mot fabrikasjonsfeil (Og rust garanti).

Frame garanti

Vi gir 5 års garanti mot brudd på M2 dusj / kommode stoler og rustfritt stål bad benker. Garantien gjelder produksjons- eller materialfeil, og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av garantien.

Rengjøring:

Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel . Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.



FI: Tuotenumero

Neptun jakkara

310120/310122

Max kuormitus 150kg

Huomio! Paina jalkojen lukitusklipsit huolella paikalleen säädettyäsi istuinkorkeutta.

Huom! Älä käytä klooripitoisissa ympäristöissä, kuten uima-altaalla.

2 vuoden takuu koskien valmistusvirheitä (sisältäen ruostumattomuuden).

Runkotakuu


Myönnämme suihku/WC-tuolin rungolle 5 vuoden takuun koskien materiaali- ja valmistusvirheitä, sen ollessa normaalissa käytössä. Takuu ei koske tuolin osien normaalialia kulumista.


Puhdistus:

Tuote voidaan puhdistaa tavanomaisilla puhdistusaineilla, ilman hankaavia ainesosia. Tuote huuhdellaan ja kuivataan puhdistuksen jälkeen.

Tuote voidaan pestä 85°C lämpötilassa 3 minuutin ajan.



NL: Artikel-nr.	
Telescoop Douche bankjes 310120/310122	
<p style="text-align: center;">Max. laden 150 kg</p> <p>NB! De klem moet worden geduwd onderaan hoogteverstelling</p> <p>NB! Niet gebruiken in gechloreerde omgevingen zoals zwembaden.</p> <p style="text-align: center;">2 jaar garantie op fabricagefouten (En roest garantie).</p> <p style="text-align: center;">Frame Garantie</p> <p>Wij bieden een garantie van 5 jaar tegen breuk op M2 douche / commode stoelen en roestvrij staal baden bankjes. De garantie geldt voor de productie of materiaalfouten en uitgaande van normaal gebruik. Houd er rekening mee dat de normale slijtage niet onder de garantie.</p>	<p style="text-align: center;">Schoonmaken:</p> <p>Het product kan worden gereinigd met voorkomende niet-agressief schoonmaakmiddel. Na de reiniging wordt het product gewassen en gedroogd. Het product kan de reiniging weerstaan tot 85 ° C gedurende 3 minuten.</p> <p style="text-align: center;"></p>

FR: Numéro de l'article	
Tabouret de douche réglable 310120/310122	
<p style="text-align: center;">Max. Charge 150 kg</p> <p>Attention! Poussez les clips vers le bas lorsque réglage des hauteurs.</p> <p>Attention! Ne pas utiliser dans des environnements contenant du chlore comme les piscines, etc. 2 ans de droit de plainte contre erreurs de fabrication.</p> <p style="text-align: center;">Conditions de réclamation pour le cadre</p> <p>HMN accorde 5 ans de droits de réclamation contre la rupture du cadre pour toutes les chaises de douche/commode M2 et les tabourets de douche en acier inoxydable. La garantie s'applique aux pannes de production et de matériel et ne peut être utilisée que si les produits ont été utilisés normalement. Veuillez noter que l'usure normale n'est pas couverte par la garantie.</p>	<p style="text-align: center;">Nettoyage:</p> <p>Le produit peut être nettoyé avec un nettoyage régulier sans détergent non abrasif. Lavez et séchez le produit après le nettoyage. Le produit peut être lavé jusqu'à 85° degrés en 3 minutes.</p> <p style="text-align: center;"></p>

IT: Numero dell'articolo	
Sgabello da doccia regolabile 310120/310122	
<p style="text-align: center;">Massimo Carico 150 kg</p> <p>Attenzione! Spingere le clip verso il basso quando- regolazione delle altezze.</p> <p>Attenzione! Da non utilizzare in ambienti conte- nenti cloro come Piscine ecc. 2 anni di diritti di reclamo contro errori di fabbricazione.</p> <p style="text-align: center;">Termini di reclamo per telaio</p> <p>HMN concede 5 anni di diritti di reclamo contro la rottura del telaio per tutte le sedie da doccia/ commode M2 e gli sgabelli per doccia in acciaio inossidabile. La garanzia si applica per guasti alla produzione e ai materiali e può essere utilizzata solo se i prodotti sono stati utilizzati normalmente. Si prega di notare che la normale usura non è coperta da garanzia.</p>	<p style="text-align: center;">Pulizia:</p> <p>Il prodotto può essere pulito con una pulizia rego- lare senza detersivo non abrasivo. Lavare e asciugare il prodotto dopo la pulizia. Il prodotto è lavabile fino a 85° gradi in 3 minuti.</p> <div style="text-align: center; font-size: 48px; font-weight: bold;">CE</div>



HMN since 1934

Midtager 22 - 2605 - Brøndby - Danmark

Tlf.: 0045 4396 2400 - E-mail: info@hmn.dk - Web: www.hmn.dk

HMN a/s